Teatr Miejski w Toruniu

Program Nr. 7.

Sezon IV. Rok 1923/24.



Zespół artystów Teatru Miejskiego.



Fabryka i Zarząd: Batorego nr. 9/11.

Największy na Pomorzu Zakład Chromolitograficzny.

Oddział I

Kartoniki do pierników, biszkoptów, makaronów i tytoni ∴ Opakowania do cygar, czekolady, cukierków ∴ Etykiety do likierów, wódek, win i t. p. kolorowe i zwyczajne ∴ Obrazy św., plakaty reklamowe, mapy.

Specjalność firmy: masowe nakłady w litografji.

Oddział II

Drukarnia wykonuje wszelkie druki kupieckie, zaproszenia dla towarzystw i inne prace wchodzące w zakres drukarstwa. Wszelkie zlecenia wykonuje się szybko i starannie.

Telefon nr. 293. Telefon nr. 293.

Przystanek tramwajowy ul. Batorego.

Najwykwintniejsze Kino Pomorza

„CRISTAL"

ORKIESTRA — BUFET

Tel. 855. Prosta 3

Zmiana programu 2 razy tygodniowo.

Pierwszorzędny Hotel i Restauracja

pod „Orłem"

Telefon nr. 20 TORUŃ ul. Mostowa 19

Kuchnia pierwszorzędna :-: Koncert dwa razy dziennie

Dyrekcja.



Sarmatia

S

Najlepsze papierosy.



POMORSKA SPÓŁKA MYŚLIWSKA

dawniej Z. Pinowski i S-ka.

Broń i amunicja :-: Warsztaty puszkarskie :-: Wypychanie zwierząt i ptactwa

Zawsze na składzie wybór broni myśliwskiej:

„Hammerless", „Holland" & „Holland", etc.

Okazyjna sprzedaż broni komisowych :-: Wszelkiego rodzaju amunicja,

TORUŃ, ul. Łazienna nr. 23

Pomorskie Stowarzyszenie Rolniczo-Handlowe

Sp. z ogr. odp. **Toruń** Prosta nr. 18-20

Adres telegraficzny Pomorskarola :-: Telefon 153 i 455

Maszyny i narzędzia rolnicze :-: Ziemiopłody

ELEKTROMOTOR

właściciel inżynier Jan Sobocki.

Specjalne warsztaty do naprawy dynamomaszyn, elektromotorów i aparatów elektrycznych.

Instalacja siły i światła elektrycznego. Urządzenie elektrowni.

Dostawa motorów, akumulatorów, oraz krajowych i zagranicznych materjałów

Biuro porad, ekspertyza, projekty, kosztorysy.

Wielkie Garbary 25 *TORUŃ* *Telefon nr. 1479.*

Adres telegraficzny: „Elektromotor"

Hotel, Restauracja i Kawiarnia

vis á vis teatru **„POLONJA"** vis á vis teatru

właściciel: Zygmunt Wojdak

Wykwintna kuchnia, smaczne ciastka, doborowe wina, wódki i dobrze pielęgnowane piwo. Bufet obficie zaopatrzony w zimne zakąski. Ceny przystępne.

Od godzinie 6-ej po południu K O N C E R T.

SULTAN i S-KA NAST.

W. MAĆKOWIAK

TORUŃ ~ POM.

FABRYKA LIKIERÓW I GORZELNIA WIN

Historyczny Hotel i Restauracja

„Pod Modrym Fartuszkiem"

istniejący od roku 1489

poleca

dobre napoje i potrawy, codziennie koncert artyst.

właśc.: ROMAN GNIEWOSKI

Rynek Nowomiejski 8. Rynek Nowomiejski 8.

Ceny przystępne!!!

Szanowną Publiczność powracającą z teatru, zapraszamy na kolację do

„Parku Wiktorji"

Trunki pierwszorzędne! Smaczne przekąski!

właśc.: Fr. Kilichowski.

Koncert artystyczny!



Cukiernia Edm. Hoffmanna

Nowy Rynek 12. Telefon nr. 618.

Poleca codziennie świeże wyborowe ciastka, torty, desserty etc.

Najlepszej jakości ciepłe i zimne napoje!!!

Specjalny interes wszelkich wyrobów cukierniczych poza dom!!

WŁADYSŁAW ZAREMBA

TORUŃ, ULICA MOSTOWA 29, RÓG SZEROKIEJ.

PIERWSZORZĘDNY ZAKŁAD FRYZJERSKI

SALON DLA PAŃ I PANÓW.

PARFUMY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

ORAZ BOGATO ZAOPATRZONY DZIAŁ ARTYKUŁÓW KOSMETYCZNYCH I TOALETOWYCH.

Zakład krawiecki

medal złoty 1913 r.

Jan Makowski

mistrz krawiecki

Toruń, Franciszkańska 11

Wzorowa praca!

Ceny umiarkowane!



Janina Rawicz-Skibińska.

Torebki

damskie

Walizki

Portfele

Teczki

Parasole

Laski

poleca korzystnie

specjalny skład Pawła Billerta,

TORUŃ

Nowy Rynek róg Prostej

(Kolektura Loterji Państw.)

L. DALKOWSKI I SKA

(Właściciel: Ludwik i Roman Dalkowscy)

Telefon Nr. 35 TORUŃ Strumykowa 5-7

Destylarnia fabryka wyborowych likierów Miodosytnia.

Specjalność: Detroit Samarytan

Największy specjalny interes na Pomorzu i najtańsze źródła zakupu:

TORUŃSKI SKŁAD FARB

JAN KAPCZYŃSKI

ulica Łazienna 28 :-: Telefon 371

W. Boettcher Nast.

właśc.: Antoni Kulwicki

Telefon 12 i 13 TORUŃ Łazienna 10-14

Dom Przewozowo-Ekspedycyjno-Handl.

Załatwia wszelkie czynności w zakres ekspedycji wchodzące!



MOTTO:

. . . . . . Jeżeli cię kiedy nuda ogarnia, to idź nad strumień, gdzie (wianki z koralów na twoje włosy kładła jarzębina). Idź i roztapiaj się w obłokach, mgłach, paprociach i poświstach wiatru. To oderwanie się od siebie, to pogrążenie się w naturze przyniesie ci światło i spokój. —

St. J. Witkiewicz.

„Chata za wsią“

Dramat ludowy w 5-ciu aktach ze śpiewami i tańcami J. Galasiewicza i Z. Mellerowej. Muzyka Z. Noskowskiego.

OSOBY.

Lepiuk, gospodarz	Bolesław Bolko
Maksym (jego dzieci)	Włodzimierz Preiss
Filip (jego dzieci)	Władysław Pawłowski
Motruna (jego dzieci)	Marja Zdańska
Badylak	Józef Trzywdar
Grzmotuń	Józef Leliwa
Kajtuś	Józef Moranowicz
Janko	Wacław Malinowski
Korducha	Marja Dąbrowska
Marek (parobcy)	
Urban (parobcy)	Jur Dowski
Mikuś (parobcy)	Stanisław Kwaskowski
Wawrzyś (parobcy)	
Hania (dziewczęta)	Hanna Bohuszówna
Marysia (dziewczęta)	Eugenja Podborówna
Ulina (dziewczęta)	Marja Szadurska
Juryasa (dziewczęta)	
Aprasz, dowódca cyganów	Jan Guttner
Tumry (cyganie)	Stanisław Grolicki
Jańcza (cyganie)	Józef Moranowicz
Puza (cyganie)	Witold Roland
Wyćwa (cyganie)	
Aza (cyganki)	Janina Rawicz-Skibińska
Jaga (cyganki)	Leontyna Karska
Feja (cyganki)	
Samra (cyganki)	
Grula (cyganki)	
Skołub, lirnik	Kacper Wieczorkowski
Digo	

Rzecz dzieje się na Wołyniu

W akcie I. taniec cygański w wykonaniu pp. M. Szadurskiej i W. Rolanda

W akcie II. taniec „Kołomyjka“ w wykonaniu p. W. Rolanda.

Utwór opracowali: **Władysław Helleński, Marceli Popławski i Feliks Krassowski.**

Kierownik muzyczny: Marceli Popławski. Kierownik plastyczno-dekoracyjny: Feliks Krassowski.

REPERTUAR:

„Dziady"

arcydzieło Adama Mickiewicza w 4 częściach

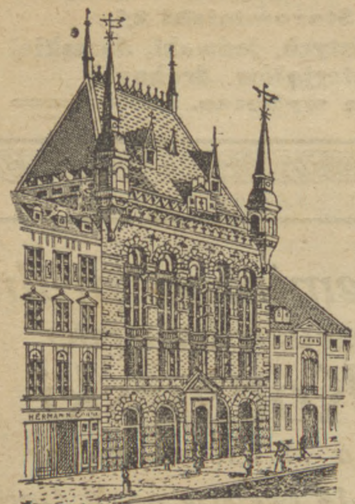
odtwarzające najpotężniejsze przeżycia i odczucia genialnego twórcy, pragnącego rozwiązać zagadnienia indywidualnego i narodowego bytu.

„Tajemniczy Dżems"

Sensacyjna sztuka, trzymająca uwagę widza w nieustannem napięciu. — Szereg przygód tajemniczego Dżemsa, ukrywającego się zręcznie przed poszukującym go ajentem odmalowany jest z komizmem i humorem, nie pozbawionym jednak głębokiego sentymentu.

„Twardowski na Krzemionkach"

baśń - wodewil osnuty na tle podania krążącego o szlachcicu-awanturniku, zamieszkującego stale pod Krakowem, skąd wyprawiał się on na szereg awanturniczych przedsiewzięć.



Restauracja

Dwór Artusa

TORUŃ

Stary Rynek Nr. 6

Dzierżawca:

Leon Raczkowski

Telefon nr. 71

Sklep Gazowni i Elektrowni

Piekary nr. 37 :-: Telefony nr. 11, 33, 90

posiada stale na składzie

Kuchenki gazowe dwu i trzypłomienne

Piecyki do pieczenia

Żelazka gazowe i elektryczne

Piece kąpielowe

Ogrzewacze gazowe (piece pokojowe)

Garnuszki do gotow. elektr.

Lampy gazowe i elektryczne

Żarówki i siatki

Kosztorysy, wszelkie informacje bezpłatnie w biurze przy Kopernika 45, tel. 11, 33, 90

Szybko wygodnie Czysto oszczędnie

Gazownia w Toruniu

ul. Kopernika 45
tel. 11, 33, 90

poleca

hurt. i detalicznie

Koks do celów przemysłowych i centralnych ogrzewań

Wodę amoniakalną

Smołę pogazową

Grafit retortowy

Przy większych zamówieniach oferty na bardzo dogodnych warunkach.

ARTUR GAEDE

LIKIERY I WÓDKI

ZAŁ. 1868 ROKU TORUŃ STARY RYNEK 5

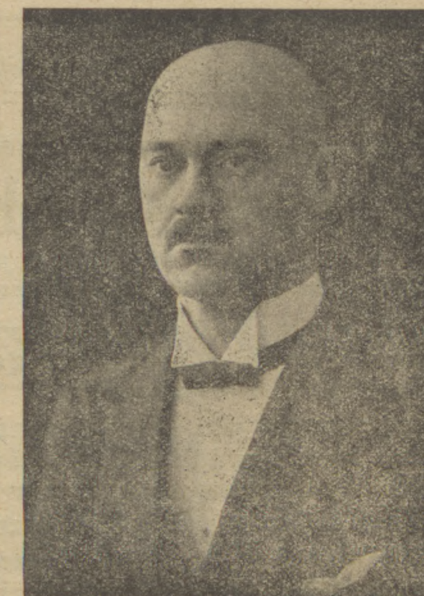
POZNAŃ ZAŁ. 1816 :-: DZIAŁDOWO :-: ZAŁ. 1850

BRACIA BRZESCY

Telefon Nr. 535 TORUŃ ul. Chełmińska 1

Pracownia wykwintnej garderoby damskiej i męskiej

Wielki wybór materjałów modnych krajowych i zagranicznych



Marceli Popławski
Kierownik muzyczny.

TORUŃSKI SKŁAD TAPET :: WŁAŚC. ST. LISIECKI

TAPETY

TORUŃ, UL. ŚW. DUCHA 15 :: TELEFON NR. 217

Dom Handlowy W. Skowroński

Import towarów kolonjalnych

Telefon Nr. 811 TORUŃ św. Katarzyny 3

Adres telegraficzny „Sasko"

REPREZENTANT

fabr. cykorji **„Gleba"** w Włocławku

na Woj. Pomorskie i pow. Włocławski, Nieszawski i Rypiński

Pracownia

wykwintnej garderoby damskiej i dziecięcej

Helena Sulecka, *Toruń, Jęczmienna 3*

Zakład Elektrotechniczno-Mechaniczny

Chmielewski i Ska.

Telefon nr. 424.

Biuro: Małe Garbary nr. 17. Warsztaty: Strumykowa 16.

Wykonanie sieci elektrycznych dla siły i światła wszelkiego rodzaju prądu

Specjalne warsztaty dla remontu wszelkiego rodzaju maszyn, specjalność aparatów medycznych i elektrycznych, telefonów i t. p. Urządz. kompl. zakładów przemysł. wszelk. rodz.

Kupno i sprzedaż wszelkich maszyn i materjałów wchodzących w zakres elektrotechniki i mechaniki.

T. Chmurzyński & Gorczyński

Toruń, Prosta 15/17.

Fabryka najprzedniejszych likierów i wódek deserowych.

Specjalność: Kopernik, Pour les dames Crême de ananas.

Dom Ekspedycyjno-handlowy

L. Szymański i Ska.

urzędowa ekspedycja kolejowa

Magazynowanie i finansowanie.

składnica z bocznicami kolejow.

ŻEGLUGA

Parostatki pasażerskie i holown.

Toruń

Żeglarska 3. Tel. 909 i 914.

Szklarnia i oprawa obrazów

Jan Baranowski

dawn.: E. SCHUETZE

ul. Franciszkańska 8.
Telefon 10-23.

ul. św. Katarzyny 8.
Telefon 1056.

Leon Słowiński

mistrz stolarski

TORUŃ, ULICA ŚW. DUCHA 6.

POLECA SIĘ DO WYKONANIA PRAC BUDOWLANYCH W ZAKRES STOLARSTWA WCHODZĄCYCH.

POSIADA NA SKŁADZIE: TRUMNY METALOWE, DĘBOWE I SOSNOWE W WIELKIM WYBORZE.

R. Preuss, Toruń

Hurtownia!
Cygar, Papierosów Tytoniu i Gilz.

Telefon nr. 1401.

E. HOFFMANN, TORUŃ

TELEFON NR. 618 NOWY RYNEK 12.

Generalna Reprezentacja Wielkopolskiej Wytworni Win Owocowych (M. Sarszewski, Poznań) na Pomorze i wolne miasto Gdańsk!

Poleca Wina jakoteż Soki owocowe pierwszej jakości! Ceny przystępne!

Fabryka Cykorji

„GLEBA"

Spółka Ziemiańska Producentów Cykorji

RUTKOWSKI, LISSOWSKI I S-KA.
W WŁOCŁAWKU.

PRZEDSTAWICIEL

na Wojewódz. Pomorskie i powiaty
Włocławski, Nieszawski i Rypiński

Dom Handlowy
W. Skowroński

Import Towarów Kolonjalnych.

Adres telegr. „Sasko" **TORUŃ** ulica św. Katarzyny 3

Telefon nr. 811.

Rozkład Jazdy Kolejowej ważny od dnia 1-go czerwca 1923 r.

Odjazd z Torunia: (O = osobowe. P = pospieszne. M = motorowe)

Warszawa	P 1^{05}	O 3^{08}	O 5^{45}	O 10^{00}	P 14^{05}	O 14^{55}			
Poznań	O 2^{15}	P 4^{15}	O 6^{30}	O 11^{50}	O 16^{00}	O 20^{00} tylko do Gniezna			
Bydgoszcz	O 2^{10}	M 4^{40}	O 5^{40}	O 8^{32}	M 12^{00}	O 14^{15}	P 15^{00}	O 17^{02}	M 23^{20}
Grudziądz	O 5^{35}	O 10^{20}	M 14^{10} Toruń-Chełmża	O 16^{20}	O 0^{12}				
Jabłonowo	O 7^{38}	O 13^{20}	O 17^{50}	O 23^{56}					

Odjazd Toruń-Mokre: Unisław 15^{05} | Lubicz 5^{30} | 14^{00} | Czarnowo 15^{30} Toruń północ—Czarnowo

Przyjazd do Torunia:

Warszawa	O 1^{54}	P 4^{01}	O 5^{30}	O 14^{00}	P 14^{50}	O 21^{10}			
Poznań	O 2^{45}	O 9^{50}	O 13^{56}	O 19^{21} z Gniezna	O 22^{31}	P 0^{52}			
Bydgoszcz	O 2^{48}	O 7^{28}	O 9^{38}	M 11^{44}	P 13^{54}	O 14^{41}	M 15^{48}	O 20^{48}	M 0^{03}
Grudziądz	O 7^{22}	O 11^{26}	M 16^{45} Chełmża—Toruń	O 18^{09}	O 23^{54}				
Jabłonowo	O 7^{38}	O 13^{20}	O 17^{50}	O 23^{56}					

Przyjazd Toruń-Mokre: Unisław 7^{31} | Lubicz 7^{36} | 16^{52} | Czarnowo 7^{05} Czarnowo—Toruń północ